

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
 Consultancy and Technical 01(55)53339431
 Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 01 800 890 0594
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00
 53 33 94 21
refacciones@helvex.com.mx Ext. 5068, 5815 y 5913



RM-24

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.



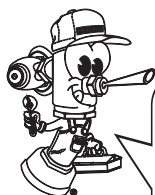
RM-26

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.

Requerimientos de Instalación / Installation Requirements

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
RM-24 RM-26	1,0	14,2	98,0	6,0	85,3	588,3

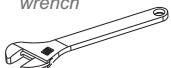
Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].
 Every meter of height of your product to the base of the water tank (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI] equals.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Herramienta Requerida / Required Tools

perico adjustable wrench



desarmador de cruz screw driver



taladro con broca de 1/4" 1/4" drill bit



teflón plumber tape



Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product

llave allen 1/2" 1/2" allen wrench

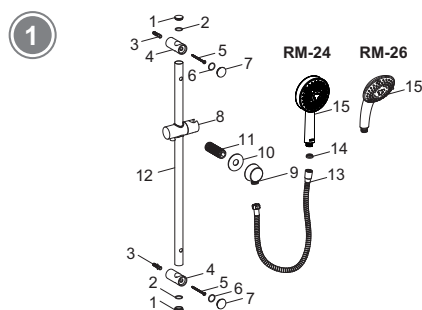


Accesorios Incluidos en su Producto / Accessories Included in the Product

kit de sujeción kit of restraint



Requerimientos de Instalación / Installation Requirements



No.	Descripción	No.	Description
1	Tapón Tubo Guía	1	Tube Plug Guide
2	O'ring	2	O'ring
3	Taquete	3	Anchor
4	Soporte de Sujeción	4	Clamping Support
5	Tornillo	5	Screw
6	O'ring	6	O'ring
7	Tapón Soporte	7	Plug Support
8	Soporte de Regadera	8	Shower Support

No.	Descripción	No.	Description
9	Codo	9	Elbow
10	Empaque	10	Gasket
11	Conector p/Regadera	11	Connector for Shower
12	Tubo Guía	12	Tube Guide
13	Manguera Flexible	13	Flexible Hose
14	Economizador	14	Economizer
15	Cabezal Regadera	15	Shower Head

Instalación General / General Installation

2 La instalación debe ser totalmente rígida.
The installation must be completely rigid.

*70 cm
27,5"

*120 cm
47,2"

cuerpo mezclador (no incluido)
mixer body (not included)

(Nivel de Piso Terminado)
(Finished Floor Level)

NPT FFL

conector con cuerda 1/2"-14 NPT (no incluido)
rope connector 1/2"-14 NPT (not included)

pared con acabado final
wall finish

*3,7cm
1,4"

*10 cm
3,9"

58 cm
22,6"

*200 cm
78"

(Nivel de Piso Terminado)
(Finished Floor Level)

NPT FFL

La regadera manual se puede colocar a la izquierda o a la derecha.
The hand shower can be placed to the left or right.

*Medidas Recomendadas
*Recommended dimensions

3 Presente el tubo guía y marque. / This guide tube and mark.

tubo guía
guide tube

4 Ubique los centros de los barrenos y marque con un punto de golpe. / Locate the hole centers and mark with a hit point.

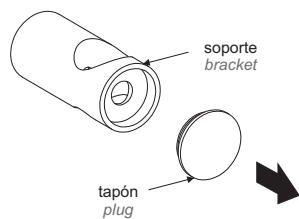
punto de golpe
hit point

5 Perfore las marcas con broca de \varnothing 1/4" para concreto (no incluida). / Drill with drill marks \varnothing 1/4" concrete (not included).

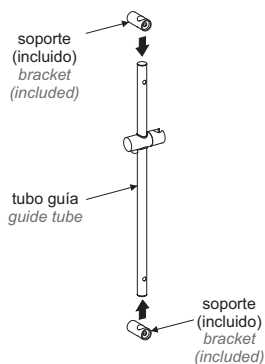
6 Inserte los taquetes (incluidos) en los barrenos. / Insert anchors (included) into the holes.

Instalación Soporte / Installation Support

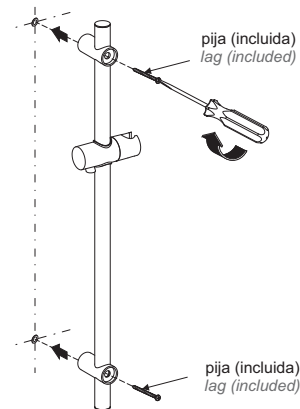
- 7** Retire el tapón de los soportes de sujeción (incluidos). / Remove the plug from the mounting brackets (included).



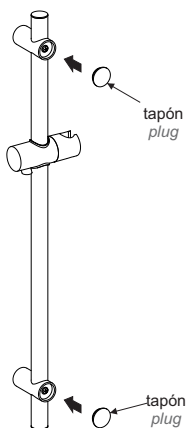
- 8** Inserte los soportes (incluidos) en el tubo guía. / Insert the brackets (included) in the guide tube.



- 9** Fije el tubo guía con las pijas (incluidas). / Fasten the guide tube with lag screws (included).



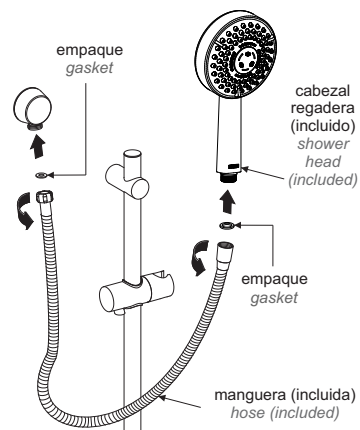
- 10** Inserte los tapones de los soportes. / Insert the plugs in the brackets.



- 11** Purge la línea de alimentación y el codo al niple. / Purge the feed line and the elbow to the nipple.

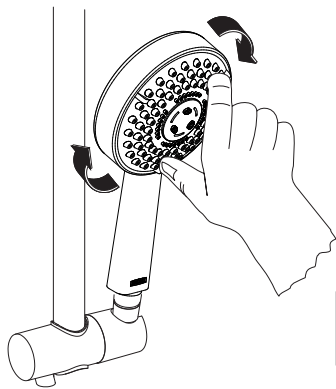


- 12** Enrosque la manguera al codo y al cabezal de la regadera. / Screw the hose to the elbow and shower head.



Operación / Operation

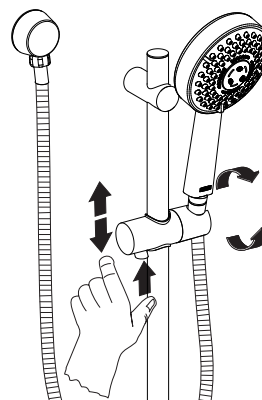
- 13** Las regaderas tienen la opción de 3 chorros diferentes, seleccione el chorro deseado mediante el giro del plato en cualquier sentido. / The showers has a choice of 3 different jets, select the desired by rotating the plate in any direction jet.



Los tipos de chorro son:

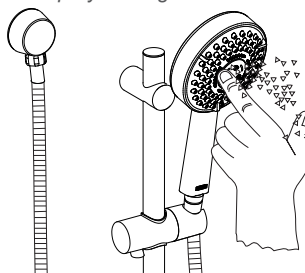
- The jet types are:
 1. Rocío / Dew
 2. Lluvia fina / Fine rain
 3. Lluvia Gruesa / Heavy rain

- 14** Para deslizar el soporte de la regadera oprima el botón y deslice hacia arriba o hacia abajo. Oriente el soporte en el ángulo que desee. / To slide the bracket sprinkler press the button and slide up or down. Orient bracket at the desired angle.



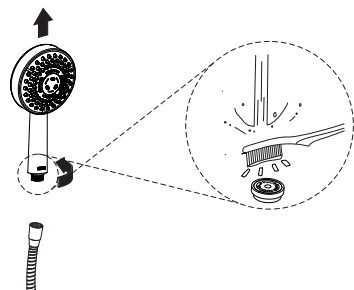
Limpeza / Cleaning

- 15 Pase el dedo por encima de los anticálceos para eliminar el sarro. / *Swipe your finger over the limescale to remove tartar.*



Nota: Esta regadera es de libre mantenimiento. / *This shower is maintenance free.*

- 16 Desenrosque la regadera manual y retire el economizador. Limpie a chorro de agua con un cepillo suave. Arme nuevamente. / *Unscrew the manual watering can and remove the economizer. Clean with water jet with a soft brush. Assemble again.*



Nota: Realice la limpieza con la frecuencia que sea necesaria ya que en el economizador se acumulan partículas de basuras y minerales (incrustaciones calcáreas) que dependen del grado de la dureza del agua de cada región, lo cual ocasionan que el flujo del agua disminuya o sea nulo en cierto momento.

Para el correcto funcionamiento de su producto, no retire el economizador. Al estar colocado el economizador ayuda a ahorrar agua.

Note: Perform cleaning as often as necessary in the economizer waste particles and minerals (limescale) that depend on the degree of water hardness build each region, which cause the water flow decreases or it is zero at some point.

For proper operation of your product, do not remove the economizer. Being placed Saver helps save water.

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshootings

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
Fuga en las conexiones. / <i>Leaking connections.</i>	No se colocó cinta teflón en las uniones. / <i>Teflon tape is not placed on the joints.</i>	Colocar cinta teflón en las uniones (pág. 3, paso 11). / <i>Put Teflon tape on the joints (page 3, step 11).</i>
	No se colocaron los empaques. / <i>No gaskets are placed.</i>	Colocar empaques y apretar firmemente cada una de las uniones (pág. 3, pasos 12). / <i>Place gaskets and tighten each of the joints (page 3 steps 12).</i>
Sale poca agua. / <i>Leaves little water.</i>	La presión de operación no es la correcta. / <i>The operating pressure is not correct.</i>	Verifique que la presión mínima de operación sea de 1kg/cm ² . / <i>Verify that the minimum operating pressure is from 1kg/cm².</i>



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. *Enter our free training courses.*

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
 2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
 3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
 4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional.

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
 2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
 3. Do not use sharp objects to clean the finish.
 4. It is recommended to clean your product daily.
- Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

